

Finansklagenemnda Skade

Avgjørelse FinKN 2022-6

5.1.2022

Agria Dyreforsikring NUF

Dyr

Hest – veterinærutgifter knyttet til undersøkelse/behandling av halthet – påvist hovskade eller hovsykdom?

Sikredes hest viste tegn til ubehag og tidvis halthet etter fødsel av tvillingføll i mars 2020. I november samme år ble hesten utredet for frambeinshaltheten, hvor det ble anbefalt utredning med MR-undersøkelse for å få en spesifikk diagnose på hvor i hoven/hovledd skaden satt. Sikrede fremmet deretter krav om erstatning av påløpte kostnader for behandling av haltheten og vedla resultatet fra MR-undersøkelsen, som viste at haltheten på begge frambein var forårsaket av skader på den dype bøyesenen, hovsenebeinets bursa og det innvendige sidestøttebåndet til hovsenebeina. Selskapet avslo kravet 16.3.21 under henvisning til at hestens skade ikke var å regne som en hovskade/hovsykdom i vilkårenes forstand. Som begrunnelse ble det vist til at forsikringen omfattet skade og sykdom relatert til hovens struktur, men ikke skade på vev innenfor hoven. Sikrede var uenig og anførte at skaden måtte anses å ligge i de deler som utgjør hestens hover. Saken reiser spørsmål om årsaken til hestens lidelse faller inn under forsikringens dekningsområde. Nemnda kom til at hestens skade ikke var en "hovskade" eller "hovsykdom", og at sikrede dermed ikke hadde krav på erstatning.

ANTATT ØKONOMISK OMFANG: ca. kr 38 073

Saksfremstilling

Saken gjelder krav om erstatning for veterinærutgifter knyttet til undersøkelse/behandling av halthet.

Sikrede har tegnet hesteforsikring med bl.a. dekning for veterinærutgifter. Forsikringens omfang er definert i vilkårene pkt. D.6:

Gjeldende vilkår fra 1.12.19 til 1.12.20:

D.6 Forsikringens omfang

Du kan få erstatning for dine veterinærkostnader når en veterinær undersøker og behandler din hest for sykdom, skade eller ved ulykke. Hesten skal ved undersøkelsen vise kliniske symptomer på sykdom eller skade.

Forsikringen omfatter kun følgende sykdommer eller skader:

...

- bakterielle infeksjoner i seneskjede/bursa

...

- hovskade

- hovsykdom

Gjeldende vilkår fra 1.12.20 til 1.12.21:

D.6 Forsikringens omfang

Du kan få erstatning for dine veterinærkostnader når en veterinær undersøker og behandler din hest for sykdom, skade eller ved ulykke. Hesten skal ved undersøkelsen vise kliniske symptomer på sykdom eller skade.

Skader eller sykdommer som ikke finnes i listen under omfattes ikke av forsikringen. Dette gjelder også om skaden/sykdommen er en følge av en erstatningsberettiget sykdom/skade.

...

- bakterielle infeksjoner i seneskjede/bursa

...

- Hovskade
- hovsykdom

Sikredes hest viste tegn til ubehag og tidvis halthet etter fødsel av tvillingføll den 31.3.20. Hesten ble da behandlet i ryggen, uten at dette førte til bedring.

Den 14.11.20 og 18.11.20 ble hesten utredet for frambeinshalthet, der siste undersøkelse viste noe tegn til bedring. I journalene oppga veterinæren "Ledd- og ligamentsystemet" i diagnosefeltet, med merknaden "halthet vf" og "halthet vf, bedring".

Hesten var den 7.12.20 til kontroll hvor det ble anbefalt videre utredning av haltheten med MR-undersøkelse av begge frambein for å få en spesifikk diagnose på hvor i hoven/hovledd skaden satt. Fra journalnotatet hitsettes:

Undersøkelse

Undersøkelse bevegelsesapparat med mønstring og longering. Ryggen betydelig bedring, ikke smertefull ved palpasjon, mye bedre bevegelighet ved palpasjon og under longering. Under longering halt igjen vf 1 grad på høyre og venstre hånd, ikke bøyeutslag begge frambein, ikke hevelser eller fyllinger, visitering og pulsasjon negativ begge frambein.

Diagnostisk anestesi vf digitalnervene distal positiv, ikke halt vf under longering etter 10 minutter, haltheten skifter til hf, 0,5-1 grad halt hf i trav under longering etter anestesi (vf). Anestesi digitalnervene distal hf positiv etter 10 minutter. Etter anestesi bfb er hesten haltfri under longering, fortsatt noe kort framføring i trav bfb

Diagnose

Diagnose Ledd og ligamenter halthet bfb

Muskelsystemet (inkludert sener, seneskjeder og bursaer)

Selskapet mottok 17.12.20 en henvendelse fra behandlende veterinær J.R. med ønske om forhåndsgodkjennelse for erstatning av MR-undersøkelse av hesten. Kravet ble avslått samme dag under henvisning til at det var uklart om hesten hadde hatt en sykdom eller skade som var omfattet av forsikringsdekningen. Sikrede ble videre informert om at:

Vi kan gjøre en ny vurdering ut i fra journal/MR-rapporten etter utført undersøkelse. Dersom det påvises en sykdom/skade som er erstatningsbar i henhold til listen i pkt. D.6 som årsak til hestens lidelse vil det kunne være erstatningsgrunnlag. Eventuelle skader som ikke står på listen i vilkår pkt. D.6 dekkes som nevnt ikke av forsikringen.

Den 1.1.21 fremmet behandlende veterinær et direktekrav til selskapet med krav om dekning av veterinærkostnader for veterinærbesøkene den 14.11.20 og 18.11.20.

Selskapet avsto kravet 7.1.21 og viste til at forsikringen ikke omfattet halthet. Sikrede sendte skademeldinger til selskapet med krav om erstatning av påløpte kostnader knyttet til hestens halthet den 12.1.21 og 24.1.21. Fra skademeldingen hitsettes:

Det er ved MR på B... 17.12.2020 påvist skade på begge fremhøver. Da hovskade er listet opp en skade forsikringsavtalen omfatter, ber jeg dere vennligst ta en fornyet vurdering av saken.

Kravet var vedlagt resultatet fra MR-undersøkelsen utført ved B.D. den 18.12.20. Ifølge rapporten fra den radiologiske undersøkelsen datert 19.12.20 ble det gjort funn i "Left Fore Foot" og "Right Fore Foot". Resultatet avdekket videre at haltheten på begge frambein var forårsaket av skader på den dype bøyesenen, hovsenebeinets bursa og det innvendige sidestøttebåndet til hovsenebeina:

Radiology Diagnosis:

Bilateral moderate acute or chronic synovitis of the navicular bursa

Bilateral mild chronic desmopathy of the medial collateral sesamoideum ligament

Mild chronic tendinitis of the DDFT of the left fore limb

Interpretation:

The MR images describe bilaterally effusion of the navicular bursa. This is probably related to the desmopathy of the medial collateral ligament of the navicular bone. As the ligament compresses the pedotrochlear bursa due to its hypertrophy, bursitis with adhesions and fibrin accumulations may develop secondary. On the left fore limb, there is also a mild chronic tendinitis of the DDFT.

These findings are part of the "palmar foot syndrome" with a guarded prognosis.

Selskapet avslo 16.3.21 kravet og anførte at skaden på hesten ikke kunne regnes som hovskade/hovsykdom i vilkårenes forstand. Forsikringen omfattet skade og sykdom relatert til hovens struktur, men ikke skade på vev innenfor hoven som bl.a. knokler, sener, ligamenter, brusk og bursa:

Som det er vist til i tidligere behandlede skadesaker relatert til hestens halthet, er disse kostnadene avslått dekket da hestens skade ikke var omfattet av den ovenfor nevnte liste.

Vi har oversendt det vi har mottatt av journaler og MR-rapport til vår veterinær for en vurdering av om dette vil falle innunder nevnte liste som hovskade eller hovsykdom. Den veterinærmedisinske vurderingen er at hestens problem beskrives å være i den dype bøyesenen, hovsenebeinsbursa og det innvendige sidestøttebåndet til hovsenebeina. Dette er vev innenfor hoven, og dermed ikke å regne som hovskade eller hovsykdom. En hovsykdom eller hovskade kan eksempelvis være avriving av horn eller hovlag, white line disease og sur stråle.

Selv om hestens problem anatomisk sett er knyttet til hovens område, er ikke dette alene en forutsetning for at sykdommen eller skaden er å regne som hovsykdom eller hovskade. Forsikringen omfatter skade og sykdom relatert til hovens struktur, og ikke skade på vev innenfor hoven som blant annet knokler, sener, ligamenter, brusk og bursa. På dette grunnlag finner vi at hestens skade faller utenfor forsikringens dekningsområde, og det vil ikke bli utbetalt noen erstatning i den foreliggende sak.

Sikrede påklaget avslaget, men selskapet fastholdt avgjørelsen 26.4.21.

Sikrede krever dekning for utgifter til veterinær for behandling av halthet hos hesten og anfører at utgiftene er omfattet av forsikringen. Hesten ble halt i desember 2020, og ved MR på B.D. den 18.12.20 ble det identifisert en skade i bløtdelen på begge frambein. Det er ingen tvil om at hestens har fått påvist en skade som sitter i nedre del av benet innenfor kapselen som selskapet velger å referere til som hov, og som veterinærmedisinsk faglitteratur refererer til som hovkapsel. Det kan ikke være riktig at vilkårene kun dekker skader i hovvegg, såle, og kråke/stråle, ikke skader i bløtdelen av hoven slik selskapet har lagt til grunn. Dette blir en for snever definisjon av begrepet.

Sikrede viser bl.a. til en artikkel fra veterinær Mary Boyce DVM, University of Minnesota med tittelen "Common Hoof Problems" der "Navicular" er nevnt som én av seks "vanlige hovproblemer", samt fremlagt dokumentasjon på tverrsnittet av en hov illustrert i veterinærmedisinsk litteratur. Videre har sikrede referert til en artikkel fra Constanze Fintlb

(spesialist i indremedisin) publisert på hest.no den 29.9.20, hvor det gis en nærmere redegjørelse for oppbyggingen av hoven. Artikkelen illustrerer at hovkapselen, sålen og hovbeinet må ses som en enhet, og er festet sammen hele veien rundt hoven. Dersom selskapets definisjon av hov begrenser seg til hovens ytre flater, eller det som i faglitteratur blir betegnet som hovkapsel, burde de delene av hoven som ikke omfattes av dekningen vært tydeligere presisert i vilkårene. Sikrede har også vedlagt en link til en redegjørelse publisert av Deb. M. Eldredge den 8.5.18 som omhandler anatomen i hoven.

Det forhold at rapporten fra den radiologiske undersøkelsen ikke sier noe om at hesten hadde sykdom eller skade på hoven, er ikke avgjørende. Dette er en rapport fra radiolog til behandlende veterinær, hvor hensikten er å kommunisere spesifikt hvor i hoven skaden sitter. Om tilsvarende hadde vært mellom radiolog og kardiolog ville også denne rapporten bestått av medisinsk terminologi, og fravær av begrepene hjerte/hjertefeil hadde ikke vært enstydig med et sykdomsfritt hjerte.

Selskapet avviser ansvar og anfører at årsaken til hestens lidelse faller utenfor forsikringens dekningsområde, jf. vilkårene pkt. D.6. Forsikringen omfatter bl.a. veterinærkostnader knyttet til undersøkelse og behandling av "hovskade" eller "hovsykdommer". Hovskade og hovsykdom er ikke nærmere definert i vilkårene. Ifølge Språkrådets ordbok betyr hov "tykk, fast horndannelse som omgir det ytterste tåleddet hos dyr av hesteslekta". I Store norske leksikon er hover definert slik: "Hover er tykke, faste horndannelser som omgir det ytterste tåleddet hos hester og andre dyr i hesteslekten". En hovskade eller hovsykdom innebærer altså at det kan påvises en skade eller en sykdom på hoven, det vil si på horndannelsen (neglen) som omgir det ytterste tåleddet på hesten. Eksempler på hovskader er stikkskader, blødninger og ytre traume som forårsaker skade som løsning av hornlag. Eksempler på hovsykdommer er hovkreft, forfangenhet og hovbyll.

I dette tilfellet er det ikke påvist en hovsykdom eller en hovskade, men skade på strukturer som er lokalisert til nedre del av hestens bein, og som befinner seg innenfor hoven/neglen. Hesten ble utredet av veterinær på grunn av smerter/halthet i begge frambein. MR-undersøkelsen avdekket at hesten har en betennelse i hovsenebeinets bursa, skade på det innvendige støttébåndet til hovsenebeina og betennelse på den dype bøyesenen. Dette er strukturer som er lokalisert til nedre del av hestens bein, men som befinner seg innenfor hoven/neglen, og er derfor ikke deler av hoven. De fremlagte medisinske artikler tilsier ikke at det er holdepunkter for en videre definisjon av dette begrepet.

Rapporten fra den radiologiske undersøkelsen sier heller ingenting om at hesten hadde sykdom eller skaden på hoven ("the hoof"). Det står også i rapporten at "These findings are part of the "palmar foot syndrome" (...)". I henhold til selskapets veterinær er ikke skader på sener, ligamenter og bursa en hovskade/hovsykdom, selv om skadene er lokalisert til nedre del av hestens bein. Hverken halthet, betennelse i bursa, skade på støttébånd eller betennelse på sener står opplistet i vilkårene pkt. D.6.

For øvrig er selskapet ikke enig i at vilkårene burde vært tydeligere utformet med hensyn til hvilke deler av hoven som omfattes av dekningen, herunder at en hov består av delene hovvegg, såle, kråke/stråle osv. Det kan ikke anses å være nødvendig å liste opp alle navnene på alle delene av en hov i vilkårene, når hele hoven omfattes av dekningen.

Finansklagenemnda Skades begrunnelse

Spørsmålet er om selskapet er ansvarlig for veterinærutgifter til behandling av hest.

Sikredes forsikring omfatter:

D.6 Forsikringens omfang

Du kan få erstatning for dine veterinærkostnader når en veterinær undersøker og behandler din hest for sykdom, skade eller ved ulykke. Hesten skal ved undersøkelsen vise kliniske symptomer på sykdom eller skade.

Skader eller sykdommer som ikke finnes i listen under omfattes ikke av forsikringen. Dette gjelder også om skaden/sykdommen er en følge av en erstatningsberettiget sykdom/skade.

...

- bakterielle infeksjoner i seneskjede/bursa

...

- Hovskade
- hovsykdom

Dekningen forutsetter derfor at det foreligger en "hovskade" eller hovsykdom".

På bakgrunn av de omfattende veterinærundersøkelsene som er foretatt i saken legger nemnda til grunn at hesten ble utredet på grunn av smerter/halthet i begge frambein. Resultatet fra radiologirapporten datert 19.12.20 viste at hesten hadde en betennelse i hovesenebeinets bursa ("navicular bursa"), skade på det innvendige støttébåndet til hovesenebeina ("collateral sesamoideum ligament"), og betennelse på den dype bøyesenen ("DDFT/deep digital flexor tendon"). Slik nemnda forstår resultatet av undersøkelsen er altså hestens halthet forårsaket av samtlige av disse skadene/tilstandene.

Spørsmålet blir derfor om skaden i hovesenebeinet, støttébåndet og bøyesenen kan anses som en del av "hoven" i vilkårenes forstand.

Begrepet "hov" er ikke nærmere definert i vilkårene. Ifølge Språkrådets ordbok betyr hov "tykk, fast horndannelse som omgir det ytterste tåleddet hos dyr av hesteslekta". I Store norske leksikon er hov videre definert slik:

Hover er tykke, faste horndannelser som omgir det ytterste tåleddet hos hester og andre dyr i hesteslekten. Den svarer til neglen hos mennesket, kloen hos rovdyr og kloven hos svin og drøvtyggere.

Hoven er en solid fortykkelse av overhudens hornlag om omslutter følgende deler: hovbenet, hovleddet, hovesenebeinet, den nederste ende av kronbenet, nederste parti av draktbruskene og de omkringliggende bløte vev, som er rike på blodårer og nerver.

Ut fra denne definisjonen synes skader som er lokalisert innenfor hestens faste horndannelse å falle utenfor forsikringens dekningsområde. Både hovesenebeinet, støttébåndet og bøyesenen vil derfor etter en naturlig språklig forståelse av ordlyden ikke regnes som en del av den faste horndannelsen som omgir det ytterste tåleddet (hoven).

En slik tolkning støttes av de øvrige opplysningene i saken. I journalnotatet av 7.12.20 er oppgitt "Ledd og ligamenter" i diagnosefeltet med merknaden: "halthet bfb" (halthet begge frambein). I henhold til rapporten fra den radiologiske undersøkelsen av 19.12.20 ble det videre gjort funn i "Left Fore Foot" og "Right Fore Foot". Begrepet "hoof" (hov) er heller ikke omtalt i journalnotatene eller resultatet fra den radiologiske undersøkelsen. Nemnda forstår dette slik at man skiller mellom skader som er lokalisert i nedre del av hestens bein, og skader på selve hoven. Selskapet har forklart at også deres veterinær mener at skader på sener, ligamenter og bursa ikke kan anses som en "hovskade" eller "hovsykdom" i vilkårenes forstand.

Nemnda kan ikke se at det er fremlagt en fagkyndig uttalelse fra veterinær som motbeviser dette, eller tilsier at selskapets veterinær tar feil på dette punkt, jf. for så vidt FinKN 2017-310. Sikrede har fremlagt medisinske faglitteratur, men denne gir ikke entydig uttrykk for at de delene av

frembeinet skaden er lokalisert i kan anses som en del av hoven. Betennelsen i hovsenebeinet som i radiologirapporten er benevnt som "navicular bursa" er i medisinske termer ansett å befinne seg i foten til hesten. Nemnda viser til <https://www.brookvets.co.uk/> hvor tilstanden er beskrevet, og omtalt i forhold til lokalisering:

The navicular bursa is a small synovial structure situated between the navicular bone and deep digital flexor tendon (DDFT) within the foot. It measures about two centimetres from top to bottom, and if not filled with excess fluid, is only a couple of millimetres thick.

I medisinsk forstand blir altså "navicular bursa" ikke omtalt som en del av hoven, og nemnda kan heller ikke se at de illustrasjoner av hoven som viser dens oppbygging inkluderer denne delen. Veterinær Constanze Fintl uttaler i den fremlagte artikkelen at hestens hovbein ligger inne i hoven, slik at det også her trekkes et skille mellom selve hoven og de strukturer som befinner seg innenfor/inne i hoven. Dette samsvarer med informasjonen om hover i Store norske leksikon hvor det er beskrevet bl.a. at hoven omslutter hovbenet og hovsenebenet. Ut fra dette vil heller ikke skade i støttebåndet til hovsenebeina (collateral sesamoideum ligament), eller betennelsen på den dype bøyesenen anses som en del av "hoven" selv om skadene er lokalisert i nedre del av hestens bein.

MR-rapporten omtaler de funn som er gjort som "part of the palmar foot syndrome", en tilstand som ifølge medisinsk litteratur på området står for en betydelig del av de tilfeller hvor hesten lider av frambeinshalthet. Denne tilstanden er uansett ikke dekket i vilkårene pkt. D.6.

Avgjørelsen er enstemmig.

Finansklagenemnda Skades konklusjon

Selskapet gis medhold.

Ved behandlingen deltok Trine-Lise Wilhelmsen (leder), Trine Vøien (selskapsrepresentant) og Alexander Venås (forbrukerrepresentant).